

# 校友退修會特刊

金陵女子神學院

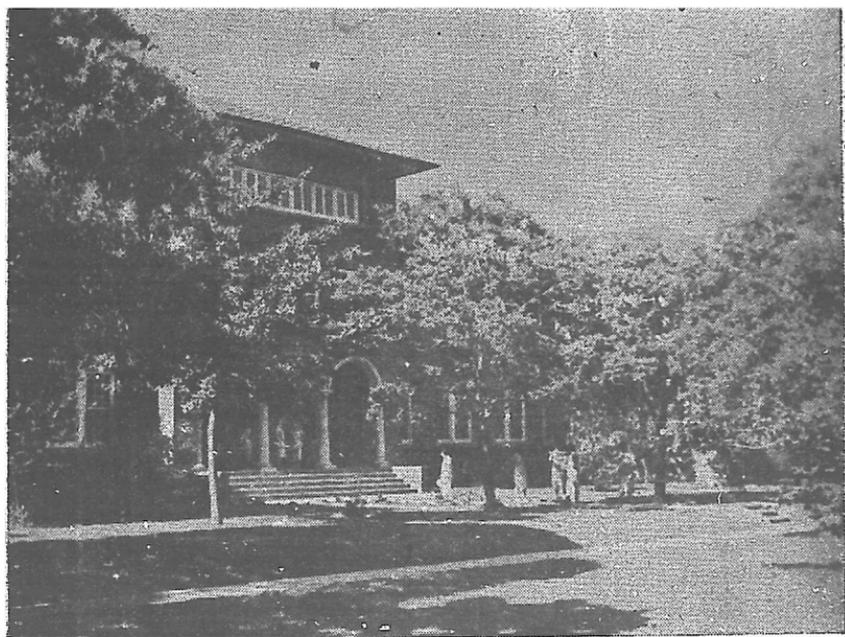
## 總題：基督是我們的希望

發刊詞	梅敏珠
校友退修會記略	朱珍寶
勝利的基督是我們的希望	鄒秉彝
基督是世界的希望	畢範宇
聖靈的更新	李旣岸
面對饑疲羣衆的門徒	楊鏡秋
兩種認識	楊紹誠
中美教會的希望	沈邦彥
我的希望（節錄）	陳熙仁
聖經教員如何利用視覺教育法	森克士
參加校友退修會感想與心得	校友
希望之光（詩）	校友
追思	校友
校友會成立之經過	校友
來鴻鱗爪	校友
院聞附表一	本院
編後	編者

校友退修會特刊編輯部編

中華民國卅七年十月

南京鋼綫巷五十五號



樓大政行院本



上為此次參加校友退修會全體留影



右為校友會全體職員攝影

光 遠 前 無 偉 永 助 望 希  
明 大 程 限 望 守 我 主 求

# 發刊詞

此次本院校友退修會能順利的舉行，是神妙愛的確據，亦是信心和禱告的成果。當初我們思想，研究，討論要舉辦這聚會時，感覺有許多困難，然而在神的導引下，靠着祂的能力，便大胆的計劃進行。我們心裏充滿了快樂和感謝，因神大大的祝福這聚會，成就了我們的願望。這次聚會的結果能如是圓滿，實有賴於諸位特約道長愛心鼎力的幫助，他們活水江河似的說教，使聽衆獲益不少。本擬將各位字字珠璣的講章全部發表，惜限於篇幅，祇得割愛。謹此致謝，並申歉意。

已過兩週中，深知靈恩澆灌在我們這退修團契中，使各人心歡喜，靈快樂，而肉身亦安然居住。查赴會的雖是前後三十四年中歷屆的畢業生，海角天涯，散處各方，彼此多未蒙面，然藉神的聯繫，竟能互相親愛，情同手足，且能心同意合，或齊退主前靜候，或集團崇拜，共參真道；或交換經驗，互勉靈程；或領受經訓，增長靈知；或備製宗教教材，以利工具，處處都能表現基督工人之求進與互助的活潑精神。

這次的退修會，實在給我們留下極深刻的印象，教職員和赴會的校友們都認為這豐富的靈筵應藉紙筆的傳達，和未能予會者共同分享。誠望藉大家的禱告，這簡短的文獻能滋潤飢渴者的心靈。

現在我們是面臨着一個偉大而嚴重的時期，內訌未平，危機四伏，逃難與失業的同胞在饑餓和死亡線上掙扎，像這樣苦痛的日子，正是我們傳道服務的好時機，這多遭苦難的同胞急需與豐富的主作生命的聯繫，從祂更可得安慰和鼓勵。祂真是個人國家和世界的希望。祂的恩典是足夠我們用的。惟願我們在這退修會中從祂所得的靈感並藉着這簡單的刊物，能發生奇妙的效能，使神國早日臨格。



## 校友退修會記略

朱珍寶

我們所渴望所注目等待的校友退修會，已告結束。哦！可愛的時光，喜樂的良辰，誰能將他留住！真所謂：「花不能常好，月不能常圓。」今日我們雖已離散，但我們還是依依不捨，希望有一天能故地重逢，舊話再談才好。

八月十八日那天清晨，當我由外踏進校門之時，一見那莊嚴的校舍，平鋪的草地，整潔的院宇，不覺令人身心一爽，再加上行道兩旁，青枝綠蔭，幽雅宜人，那時不啻進入另一個世界，與神更接近。哦！這樣一個幽靜的所在，使我們在裏面團契兩星期之久，是何等的福樂和榮幸。

此次退修會，校友們，有的因為交通不便，有的因為工作羈身，也有的因為家庭和疾病的纏擾，到會的約計六十位左右，其中以一九三六年級為最多，至於一切招待事宜，有院長及教師們，早已經營籌劃，預備妥善，真是應有盡有，無微不至，隨時隨地，使我們感受到他們的忠心和愛意，在此我不能不代表同學們再表謝忱

我們退修會的總題是：「基督是我們的希望。」會將希望兩字，以金色寫於天藍硬紙，張貼禮堂牆上，使人一目瞭然，深切領會。在希望兩字之右角上，還射出若干希望光芒，好像在對我們說道：「我的前程是何等遠大光明，在我絕不會失望。」

當晚第一節程序，乃在禮堂舉行崇拜並歡迎會，由院董代表，教員代表，南京校友代表，致歡迎辭並演講，以後便退到圖書室內，有茶敘餘興，師生共集一堂，表現團契生活，殊感欣慰。

在每日程序中，要以晨更崇拜培靈講道並查經數點為最重要，晨更是我們最寶貴的時間，藉着清晨，獨自與神交談，而得着更多的祝福和亮光，一切講道，由特約講員及本校教員分頭擔任，他們所講的，特別注重禱告與靈修，靈程的指引，聖靈的更新，信心的偉大，將來的盼望，基督的身位，並認識基督等題目，查經班王淑德先生擔任，研究使徒行傳一書，他的教授，不只注重宗教知識，乃以個人靈性和工作的經驗來證實聖靈的引導和能力，其餘尚有：

分組討論：討論班共分四組，即討論兒童崇拜，青年事業，義工訓練，及基督化家庭等重要題目，不但討

論以上諸題，並有森克士教士授以宗教教育工作材料。

音樂：每日有四十分鐘音樂研究，由華鈞教師及傅包菊仙女士，共同擔任，使我們得有機會學習以詩歌來讚美神。

夕陽會：有時在禮堂內，有時在草地上，亦有時在郊外靈谷寺玄武湖等處舉行夕陽崇拜，藉與大自然接觸，而仰瞻上帝創造功能和榮美。

聖日崇拜：每逢聖日，本校同學們，向例自由分散城中各堂參加禮拜，惟八月二十九日那天，我們多數同學，都到蔣總統夫婦最近所奉獻的基督凱歌堂中參加崇拜，當我一見蔣總統及夫人并立齊肩的走進禮拜堂時，我不禁想到經上的話說：「高舉智慧，智慧要使你得尊榮」。「以耶和華為產業的，那國是有福的」，但願，三位一體的神，悅納我們最高領袖的虔誠和奉獻，施恩於中華民國，復興我們中華民族。

成立校友會：校友會已告成立，我們會推定了會長書記編輯等職員，希望從此，更能在主裏團結，共同表彰基督。

校友座談會：我們因有這樣談話機會，一方面可以聯絡情感，一方面也使大家自由發表意見，凡關於學校

前途，將來的希望，都在我們思想討論之中，有的同學，雖然不能前來參加此次退修會，但是他們却時常關懷母校，為母校禱告，同時並以書信來表示他們紀念的熱誠，我看見有很多的信件，張貼牆上，讀了之後，不能不叫我感受到他們對於這愛母校的精神。

追思禮拜：經上說：「那在主裏而死的人有福了，他們息了自己的勞苦，作工的果效也隨着他們。」此次被追思紀念的，有先任沙德納校長及已故同學四十餘人，他們如同雲彩圍着我們，哦！諸位先渡良朋，你們真是頭上的華冠，也是我們愛主之人的標本。

見證會：我們會有幾次見證機會，使同學們述說神的引導和祝福，但願神賜給我們每人一棵翡翠的心，裏面充滿着神的慈愛和憐憫，使我們隨時隨地可以立在這世界舞臺上，證實祂的慈祥 and 偉大。

聖餐禮拜：最後一節，我們共同領受主的聖餐，紀念他的受死和流血。

哦！諸位親愛的同學們！我們行將下山，前途不免有高山，有深谷，有傷心，也有眼淚，但是不要忘記我們前面有活潑盼望，這盼望不在世界裏，不在經濟裏，也不在學識裏，乃在神的兒子基督耶穌裏。他是我們唯一的希望，世人的救星。

## 勝利的基督是我們的希望

一九四八年八月廿三日在  
金陵女子神學院退修會 鄒秉彝講

經文：『將這些事告訴你們，是要叫你們在我裏面有平安；在世上你們有苦難，但你們可以放心，我已經勝了世界。』約翰，十六，33。

參考：馬太，四，1至11；約壹，二，15至17；創，三，6；馬太，十一，2至30。

基督若不得勝，我們在祂裏面就毫無希望。所以基督的勝利，與我們的希望，是有密切關係的。約翰福音十六章三十三節說：『你們可以放心，我已經勝了世界。』「放心」二字，英文譯成 Be of good cheer，比較更能達原文的意義。可以譯為「你們儘可樂觀，儘可滿有希望」。這種希望的根據，就是基督已經勝了世界。

「世界」是甚麼？這個物質的世界，是創造主藉着基督創造的，這是天父的世界，基督所勝過的，當然不是指着這個世界。在約翰壹書第二章十六節說：『凡世界上的事，就像肉體的情慾，眼目的情慾，並今生的驕傲，都不是從父來的，乃是從世界來的。』耶穌所勝過的

，就是這些事。魔鬼引誘人類始祖犯罪，也是從這些事上着手。創世記第三章六節說：『於是女人見那棵樹的果子好作食物，也悅人的眼目，且是可喜愛的，能使人有智慧。』好作食物，是肉體的情慾；悅人眼目，是眼目的情慾；使人有智慧，是今生的驕傲。試探人的魔鬼，也用同樣的方法試探耶穌，因為祂也是真的人。

耶穌在曠野禁食四十晝夜，後來祂餓了，試探人的魔鬼就前來針對肉體的情慾，要耶穌把石頭變成食物。解決人生的食物問題，或說經濟問題，當然是生活所必需的，也是正當的。可是用魔鬼「變」的方法，就不正當了。魔鬼的慣技，就是用不正當方法，達到正當的目的。現今魔鬼仍然用這一套慣技來引誘人去解決經濟問題。何謂貪污，何謂偷竊，何謂囤積居奇？這都是石頭變成餅的方法。聽說有些配米裏面有石子，這就是有人拿石頭變成米。解決民生問題，當然是正當的目的，可是用侵略和殺人放火的手段，都是採取魔鬼變的方法。耶穌用經上的話，對付魔鬼說：『人活着，不是單靠食物，乃是靠上帝口裏所出的一切話。』俗語說：『君子愛財，取之有道』。「道」是甚麼？『孟子見梁惠王，王曰：「叟，不遠千里而來，亦將有以利吾國乎？」孟子

曰？「亦有仁義而已矣，何必曰利？」仁義又是甚麼？韓愈原道篇說，道就是仁義，仁義就是：「博愛之謂仁，行而宜之之謂義」。「博愛」是甚麼？「行而宜之」又是甚麼？韓退之先生也沒有說出所以然。照着聖經所記的，所謂「道」，所謂「仁義」，就是上帝口裏所出的一切話，就是耶穌基督所啓示的，所躬行實踐的。現今解決經濟問題或是民生問題的唯一希望，就是遵行耶穌基督所啓示的道。

魔鬼在第一個試探失敗以後，又進行第二個，就帶耶穌進了聖城，叫他站在殿頂上，對他說：「你若是上帝的兒子，可以跳下去」。這是測驗耶穌今生的驕傲和屬世界的智慧。「跳」字含着道德的問題。在跳以前，跳不跳由我，有選擇的自由；但既跳以後，結果一定墮落，就不由我操縱。道德的問題，也是這樣：譬如偷竊，事前，偷不偷由我，事後，偷竊的罪，必不可免；暗室不欺，欺不欺由我，既欺，欺的罪果，就牢不可破。耶穌又用經上的話對付魔鬼說：「不可試探主你的上帝」。道德的定律都是上帝的誡命。以身試法，就是試探上帝的律法。所以謹遵上帝的法令真理，必有勝過道德困難的希望。

魔鬼又帶耶穌上了一座高山，將世上的榮華富貴，都指給他看。這是要試探眼目的情慾。魔鬼最會扯謊。這明明是天父的世界，魔鬼竟然大言不慚，說這些都是屬乎它自己的，祇要耶穌崇拜它，就可享受。無量數的世人，都相信魔鬼的謊言，為貪戀世上的榮華富貴，不惜崇拜魔鬼。崇拜是宗教的問題。人格的高下，視所崇拜的對象為斷。耶穌又用經上的話對付魔鬼說：「當拜主你的上帝，單要事奉祂」。用心靈和誠實，崇拜獨一無二的真活神，則一切宗教上的問題，都迎刃而解。

我們當注意，不論是經濟的問題，或是道德的問題，或是宗教的問題，耶穌都用經上的話對付，祂應付人生一切問題的中心點，就是用心靈和誠實，信靠崇拜事奉真活神。這是祂得勝的祕訣，也是我們信徒，跟着祂得勝的惟一把握和希望。

路加福音第四章十三節說：「魔鬼用完了各樣的試探，就暫時離開耶穌」。請注意「暫時」一字。魔鬼還要用千變萬化的方式來試探耶穌的。現在沒有工夫來研究魔鬼種種方面的試探，僅請注意在耶穌工作方面的試探。

仔細讀馬太福音第十一章，就可看出魔鬼對於耶穌在

工作方面的試探，非常陰險刻毒。施洗約翰，不特是耶穌的親戚（路加，一，36），而且也是耶穌的知己朋友，會為耶穌作過誠懇高尚的見證，說祂能力更大，給祂提鞋也不配，用聖靈與火施洗（馬太，三，11），祂是上帝的羔羊，除去世人罪孽的，是上帝的兒子（約翰，一，29，34，）。然而施洗約翰因直諫希律王殺弟奪媳的獸行，被下在監裏，聽見基督所作的事，就打發兩個門徒去問祂說：「那將要來的是你麼？還是我們，等候別人呢？」這問題表示約翰的懷疑，不信、和失望。真是前後判若兩人。究竟約翰何以達到這步田地？理由很簡單，就是：以前施洗對於耶穌的認識，並不準確澈底。他心目中的基督觀，還是滿含着一般人所存彌賽亞盼望的色彩。他以為基督不過是猶太人政治上的王，要用天上的暴力，建設以色列國，建設所謂天國。現今約翰為正義的原故，下監牢，遭委屈，耶穌如要運用天上的大能大力，這正是適當的時候。但是約翰所聽見的報告，耶穌所做的工作，不過是與一般漁人農夫為伍，甚至與稅吏罪人同席，講講道，醫醫病，趕趕鬼。但是耶穌對答說：「你們去把所聽見所看見的事，告訴約翰，就是：瞎子看見，瘸子行走，長大痲瘋的潔淨，聾子聽見

，死人復活，窮人有福音傳給他們。」約翰盼望耶穌所走的路線，是政治經濟的路線，是運用武力暴力的路線。而耶穌所走的路線，是愛人救人的路線，是傳和平福音的路線，是愛力靈力的路線，是順乎天父旨意的路線。這又是魔鬼的陰險詭計，利用耶穌所敬佩親愛的人，來試探耶穌，要祂從殿頂上跳下來，採取隨從人的智慧和今生驕傲的路綫，取捷徑，僥倖成功，其結果不過是在一千九百多年以前，人類的歷史中，添了一個亞歷山大，邦貝，拿破崙，希特勒罷了。耶穌說：「凡不因我跌倒的，就有福了」。跌倒二字，在原文是 *Scaetola*，這字在中文聖經裏，或譯為「厭棄」（馬可，六，3），或譯為「絆脚的」（馬太，十六，23），或譯為「絆脚石」（林前，一，23），在英文裏，或譯為 *Offence* 「生氣」，或譯為 *Scaetol* 「丟醜」。這種跌倒，是心理上的跌倒。耶穌在約翰的心目中，原處很崇高的地位，直等到約翰懷疑不信以後，這地位就跌落下來了，反以耶穌為可恥可棄的。十字架的真理，也是如此。十字架在信者的心頭，處崇高的地位，在不信者看來，是可恥可厭的絆脚石。耶穌說天國裏最小的，比施洗約翰還大（馬太，十一，11），就是說，約翰沒有了解十字架

真理的機會，而天國裏最小的，都是因信十字架得救，這不啻是說，今日的小學生，所具的科學常識，比大科學家牛頓還多。所以魔鬼利用約翰的軟弱，來引誘耶穌改變十字架的路綫，而採取武力或暴力的路綫。但是耶穌毅然決然遵行天父的旨意，緊緊把握住十字架的路綫，始終不渝。這是耶穌勝過世界的另一勝仗。

魔鬼對於耶穌的飲食問題，仍不放鬆。先前餓了的時侯，要他把石頭變成餅；現今他也喫也喝，魔鬼又批評他是貪食好酒之徒，是稅吏和罪人的朋友（馬太，十一，19）。然而耶穌對於這種小小試探，當然應付裕如。魔鬼對於耶穌事工方面的試探，既在路綫方面失敗，就更肆陰險的手段，在結果的方面試探。一個工作的人，最感灰心喪志的，就是徒勞無功，工作毫無收成。耶穌對於哥拉汛、伯賽大、迦百農，也發生無限的感慨。但是耶穌卻不灰心喪志，因為他完全交託天父；並且他呼召一切勞苦担重担的人，都到他這裏來學他的樣式，以便得享安息，因為他信靠天父，得到勝利，滿有希望。我們在生活中感覺失敗麼？在工作方面感覺失望，而灰心喪志麼？趕快再一次投靠基督，就可得平安，因為他勝了世界，他是我們的希望。

## 基督是世界的希望

畢範宇著  
陳惠伊譯

基督教會在中國常被稱為洋教，外國教。佛教在中國起初亦是外國教。基督教從前在美國亦是外國教因為基督教是發源於亞西亞再回到亞西亞。除了猶太國以外，基督教在其餘各國中都算為外國教。

今日基督教確實已經變為全世界的宗教，世界各國都有基督徒，它老早已有世界性的精神和應許，現在事實已是世界的宗教。尤以近二百年來更有大的發展。傳教士進入每個角落，聖經已翻成將近一千一百種語言和土談。我們的讚美詩，「普天頌讚」是從基督教會開始直到現在，各處許多基督徒團契先已寫成的。裏面所包含的有六十首是中國人的作品，有七十二首是中國調，全世界基督教大會最近在荷蘭國開會，赴會的代表是從五十餘國中一百四十個教會派出的，大家契約一同接受「耶穌基督為主為神」。

為了運輸和交通之迅速，我們的世界較一百年或五十年前縮小許多了。新的科學發明：機器，工業，出版書籍，極神速的流行於全世界。可是信仰和精神却慘然的分歧。在神父的統管下尚未成爲一家。經兩度的世界大

戰，物質與道德俱遭毀傷和損失。基督教彷彿是一個世界性信仰的團契，負着使命要醫治分裂殘破的世界使它成爲真理化的。

世界的希望就是耶穌基督，祂不屬於任何國家，乃是全世界的救主。現在已有更多的人轉向了祂。祂是他們的希望，亦是社會的希望，今日基督教會在各國進步極快，然而在不小地方亦面臨反對的勢力。

舉目察看世界的罪如自私，貪心，不敬虔等，使這些被罪纏累的人類不能達到創造者的目的。現在請抬起頭來仰望耶穌這位世界的救主吧！祂說：「若我被舉就能吸引萬人來歸我」，祂不是被舉於寶座，乃是被舉於十字架上的。

今日全世界的人民唯有有三分之一是掛名的基督徒——天主教，東方希臘教，或基督新教。這三分之一中之三分之一都是基督新教徒。而基督新教徒中的三分之一或者是靈性活潑熱心的。可是這廿七份之一實在是一個極小而又小的數目呵！然而這小小的世界性基督徒團契，如能尊敬基督和祂的福音，那確實是世界的現在和將來之希望。而它是世界之希望並非因它的數目或力量，乃是因爲它的救主耶穌基督。

於此退修會中，你可以登靈性的高峯，在那兒你能夠看見光明的遠象，便是一個被基督耶穌所救贖的世界，呵！祂是世界的希望。

## 聖靈的更新

李既岸

讀經：多三章，5節。

人心的更新，乃是聖靈工作之一，這就是每一個信徒蒙重生的恩典後聖靈繼續着所作的工。聖經給我們看見，重生不過是新人的誕生而已（約三5），如果要進步到長成基督耶穌的身量（弗四13）的話，就聖靈非繼續不斷地作祂的更新的工夫不可，我們越順服，聖靈就越與我們同在（使五32），越作工在我們的裏面，我們就日日新，又日日新了。現在讓我們分析以下的幾個問題：

（一）什麼叫做更新？按着羅十二章二節說：「不要效法這個世界，只要心意更新而變化……」更新就是變化的意思，那麼變化的實況如何？是就那一方面的變化而言？後四章十六節答覆這個問題說：「我們不喪膽，外體雖然毀壞，內心却一天新似一天」。所謂內心的日新，就是變化的具體說明，到底誰在那裏推動着推陳而出新呢？感謝神，這就是聖靈的工作，在約一二章廿

七節論到這工作的積極方面說：「你們從主所受的恩膏常存在你們心里，並不用人教訓你們，自有主的恩膏，在凡事上教訓你們。這恩膏是真的，不是假的。你們要按着這恩膏的教訓，住在主里面。」「凡事上教訓你們」，這是何其負責的語氣，實際上就是如此，除非你的什麼事也沒有，當你有事而未出事的時候，聖靈就會教訓你。這里是說到恩膏的「教訓」，教訓，固然有所督責之處，但是「恩膏」的教訓，也是叫我們看見滿具着慰安的膏油的，這樣寬猛相濟地從事祂的工作，結果我們自然就會蒙更新的恩惠。可是在消極方面，若是我們對於祂的教訓置若罔聞，銷滅祂的感動，祂就會「擔憂」（弗四30）。聖靈爲什麼擔憂呢？就是阻礙祂的更新工作，憂慮着祂整個的救人計劃失敗，因此我們的本分，應該存着順服的心接受祂的教訓，不消滅聖靈的感動（帖前五19），就不會叫祂擔憂。

（二）怎樣地更新？西三章十節說：「穿上了新人，這新人在知識上漸漸更新」，這自然是特指着知識方面而言，但是這種更新的工作，還是聖靈的任務，因爲「只等真理的聖靈來了，他要引導你們明白一切的真理」（約十六15）——知識。我們在這里須留意的，聖靈怎樣地

作祂更新的工作呢？感謝神，在這里叫我們看見的是一「漸漸」的二個字，這是聖靈工作的原則，尤其是更新的工作，更是如此。約伯本來是風聞有神，經過長期多種的試煉，從苦境中轉回（伯四二10）以後，因爲萬事互相効力的原故，也就是聖靈的傑作，使他「現在親眼看見你（神）」（伯四二5），這是何等地有屬靈價值的回憶，但不是一下子就達到這種水準。感謝神，聖靈是那樣的忍耐（約一二27彼前四14）地不離開我們漸漸地從事祂的工作，這也就是所謂聖靈的愛（羅十五30）。

有一位弟兄很熱誠事奉神，在靈性上確實有多少進步，心里很覺着快慰。一夜，夢着自己坐着飛快火車向着天堂進發，沒有好久，終於到達天堂的大門口，大家都歡喜快樂地下車，準備進天堂的門。那知大家回頭看那火車司機者是誰，不看就不知，一看可叫那些準備進天堂門的人大失所望，你想，是誰呢？那就是魔鬼。這位弟兄在驚異失望之餘也就醒了，感謝神，從此他也就學習了一個寶貴的功課，那就是在靈性上「速成的導引」，不經過聖靈更新的操練，那是我們值得注意的問題，所謂欲速則不達。因此，我們更應謹防着仇敵的工作。

（三）如何得到更新？更新的工作是聖靈的職責（彼

前三二)那麼，我們要得着更新的恩典，先決的問題，是要得着聖靈，讓我們看一句聖經，找一個中心，然後一直思想下去，怎樣地獲得我們所需要的聖靈。請看哥前十二章十三節末句說：「飲於一位聖靈」。什麼東西是應該飲的呢？就是水，水就是聖靈的象徵，「主耶穌會站着高聲說，人若渴了，可以到我這里來喝，信我的人就如經上所說「從他腹中要流出活水的江河來，耶穌這話，是指着信他之人要受聖靈說的，」(約七37-39)。依此說來，接受聖靈，我們就非喝不可。現在的問題，誰願意喝？那就是口渴的人，怎樣的人纔會口渴呢？那就是感覺着熱燥的人。神的兒女們，「你是殷勤不可懶惰，心里火熱，常常服事主」的人麼(羅十二11)？或是「不冷不熱」的人呢？(啓三15)，若是你爲主大發熱心(列上十九14)，這就證明你是需要聖靈充滿(使四8)的，你就該好好地追求聖靈的充滿，尤其是牠的漸漸地更新的工作，叫你實實在在地作個蒙恩的人。

到底怎樣叫我們的心熱起來呢？讓我們思想以下的一節經文的末兩句：「凡我們所疼愛的，我就要責備管教他，所以你要發熱心，也要悔改」(啓三19)。這里是把熱心和悔改連在一起，不是沒有意思的，這就是說，

發熱心是必須的，若加以悔改，把阻礙發熱心的東西在消極方面作一種澄清的工作，好像在爐中生火似的，非把那些餘灰碎石爲之除盡，新生的火是不會熊熊發起來的，火發不起來，那能發熱呢？照樣，我們須把心中那些隱藏的敗壞，靠着聖靈更新之力爲之掃除淨盡，則火生熱就起了。感謝讚美神，榮耀歸給主！

末了，但願賜福的神，與我們同在，不斷地賜聖靈給我們，叫我們在靈命上，天天有更新的痕跡，在生活上，日日有更新的憑據。阿門！

## 面對饑疲羣衆的門徒

楊鏡秋

經文：馬太十四章14至21。

耶穌引領門徒面對五千多的羣衆，並不是隨意的行了。一次神蹟就算了，頂會教導人的主，無疑的是要門徒對着眼前的事實，去了解應付羣衆飢疲的真理。門徒可以了解的：

一、這時正面對着一種試探——因爲1.門徒跟從耶穌工作了一天，現在夕陽銜山，門徒自己也已飢疲交迫了，很有權利要求自己先得飽，然後再去顧到羣衆的飢疲。

2. 這是野地，從何得餅，處在這樣不利的環境是無法解決眼前的問題的，所以有充足的理由可以不管人家的困難。3. 盡力張羅只有五餅二魚。這只夠一個人吃的，如果供給五千人，於事何補？反而犧牲了一個人吃飽的享受。4. 團體太窮，沒有二十兩銀子，即使有，就使犧牲了整個團體的所有，也不夠供應許多人一頓晚餐。5. 總之，人太多，問題太大，並不是不熱心，不顧別人，可惜心有餘而力不足，還是不要找麻煩，趕早叫他們散開，自己管吃的，我們也好早些找個歇宿處，休息吃飯去的好。

試探的聲音，常似很有理由的。不要忘記，撒但有着僞裝光明天使的本領呀！曠野試探耶穌，豈不是像耶穌的好友，處處為耶穌設想的麼？現在，門徒正面對着這神試探。

二、這時正面對着一種挑戰——跟從了主耶穌已有相當時間的門徒，總能知道耶穌終日奔波勞碌異常的工作，全然是要救助困苦流離的無牧羔羊。現在這廣大的羣衆，要安息沒有安息，要飽足沒有飽足，一個個疲乏的臉容，一對對飢渴的眼光，向着門徒，好像是說：「我們飢疲得很，好從那裏獲得我們的需要呢？」如果讓這般

聽道者到底忍着飢疲而去，那麼饑疲的靈將微笑說：「我們終於征服了聽道的羣衆，他們不得不在我們面前失去剛健跟着我們垂首喪氣而歸」。這豈非講道者的羞恥。自認失敗，因不甘心，奮起應戰，又不知怎麼取勝，這個挑戰，真不容易應付呢！

三、門徒面對着一種試驗。「耶穌說這話，是要試驗腓力。」約六。爲甚麼要試驗腓力？因爲腓力是門徒信心小的代表者。當耶穌對門徒講自己是道路真理生命的時候，腓力怎樣呢？腓力說：「求主將父親給我們看，我們就知足了。」他爲了沒有看見，他不能知足。當幾個希利尼人要求見主的時候，腓力怎樣呢？腓力想：我從來沒有見過主接待希利尼人。我難以相信這件事能順利的成功。我要先找安得烈商量。他不知道「信是所望之事的實底，是未見之事的確據。」所以要憑眼見，不能憑相信。不但腓力是如此，其他門徒亦未嘗不如此，腓力不過代表了他們罷了。現在這廣大的羣衆，饑餓疲乏，站在面前，耶穌要用他無比的信心，給他們以飽足，並且要藉此引導門徒發掘和擴展自己信心的潛力，以爲濟助困乏者的張本。他就用試驗的方法來策進門徒對於信心的了解。這是一個成功的試驗，因爲後來門徒到

底知道了「信心既彼試驗，就比那被火試驗仍然能壞的金子更顯寶貴。」的真理了。

四、門徒面對着一種責任——責任不是善舉，不是功勞，是應該做不能不做的事工，門徒爲甚麼跟從耶穌呢？豈不是要從罪惡黑暗中得救，接受光明，追隨真理，以完滿人生的意義麼？如果只知自己的獲得，不管人家的饑渴，那只是向着光明走自私的路，何貴乎跟從耶穌。耶穌說：「你們給他們吃罷。」太十四，16這明是喚起門徒的責任感，要門徒知道對着饑疲的同胞，就是對着一種責任，是不能諉卸的。馬太福音廿五章所說的分別萬民如分別綿羊山羊，也是以人們能不能負起面對着的責任以爲斷，能負責的才配承受所預備的國，不負責的，就可離開八子，講實際，這羣山羊，原沒有親近過人子呀，因爲基督的真理，就是要負起人們不以爲負責的責任，而以自己所有的給人，山羊旣不能給人以需要，與人子有甚麼關係呢？

五、門徒面對着一個奉獻的時期——有限的物質經過了奉獻常會發生無限的效能。寡婦以一些麵一些油，獻出爲神人以利亞的需要，其效用超過原有麵油不知幾多倍。有限的才能，經過了奉獻，常會成功無比的事業。衛

理公會的衛斯理先生，以他的才能，充分發展，或可以成爲一個有名的大學校長，成萬的學生，出其門下；說得再大些，他或者學優則仕，深得人望，扶搖直上，位至首相，有所措施，影響全英，但數年之後，他的治績，已成陳跡，可是他經過了奉獻之後，他的信仰的力量，影響到全世界，至今未衰。當時門徒發見有五個餅，二條魚，耶穌正要知道有沒有人肯供給餅和魚，如果餅魚的主人，以爲這是自己的一頓晚餐，別人無權分享的，耶穌也不能強要的，那麼，這五個餅二條魚，也不過作了一個人的一頓晚餐。如果門徒以爲這區區五餅二魚，何濟於事，不把它介紹給主，那麼，這五餅二魚，也就不過作了一個人的一頓晚餐，此時此地的五餅二魚，和其他的五餅二魚一樣，永久埋沒在一頓晚餐之中了。羣衆的饑餓，耶穌的要求，不能獲得門徒的奉獻來配合，在羣衆是多受苦餓，在耶穌是失望，在門徒是失去了一個最適宜的奉獻時機，那天晚上加利利湖濱就成了一個小小的人生悲劇演出的場所了。

六、門徒面對着一種工作——耶穌以餅魚放在門徒手中，遞送出去，這說明了主要門徒合作，凡門徒能做的事，耶穌願意讓門徒去做，賜給門徒充分的工作機會。門

徒從主手裏接過來，分出去，這又說明了爲主作工的原理；耶穌賜給門徒的工作，並不是太重太難的，只是從主手中接過來的，分出去而已。主是工作資料供應的源頭，亦是工作資料的完全負責者，所以以五餅二魚要給五千人吃飯的工作，不能不說是艱鉅萬分，然而做來覺得輕而易舉者，就是從主手中取來的原故，門徒如果不從耶穌手中去取來，就要自己手中分出去，那就不但覺得艱鉅繁重，而且簡直是不可能了。如今從主手中取過來，五個餅，二條魚，分不完，眼看一百人吃飽了，一千人吃飽了，五千人吃飽了，魚餅還有，這種工作，豈不使人忘了自己的饑餓越做越高興呢？

七、門徒面對着一個神蹟——與耶穌一同作工，往往工作就成了神蹟，常有人對神蹟懷疑，殊不知基督教的本身就是一個神蹟。試想：一個猶太國的木工，幾個加利利的漁夫，要把福音傳遍全世界，憑藉些甚麼？像其他宗教的流傳，憑着經典文字的優美麼？憑着哲理的深湛麼？憑着勢力麼？甚麼都沒有，惟靠一種上頭來的能力，真的傳遍了全世界，除了說是神蹟，能另有甚麼解說？基督教起始時的渺小，誠像五千人面前的五餅二魚，可是五餅二魚誠然吃飽了五千人，並且剩下許多。門徒

面對着這次神蹟，正象徵着基督教的真理給全世界饑渴的人吃飽，使以後的無數門徒面對着這種神蹟般的事實一樣，當時的門徒，面對神蹟，當然興奮萬分，以後的門徒，面對着今日的神蹟，也必同樣興奮，對神蹟懷疑，顯然來未解神蹟的意義呀。

饑疲的羣衆，今日更多！我們還是讓他作爲我們的試探，或接受這個試驗再更進一步引爲我們的責任，而以有限的五餅二魚奉於主手加上主的祝福，使這神蹟更普遍的實現出來呢？

## 兩種認識

楊紹誠

經文：（腓立比三章7至8）

我們金陵女神學校友退修會所定的總題：「基督是我們的盼望」。世人望升官發財，子孫興旺，但聖經上詩人却說：「我們一生的年日是七十歲若是強壯可到八十歲，但其中所矜誇的，不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。」（詩九十、10）像這樣黑暗的世界，虛幻的人生有甚麼盼望呢？唯有主是我們獨一的盼望；祇有祂是世界的光，所以我們應當傳好訊息，使這黑暗絕

望的世界，因他成爲光明快樂滿有希望的天國。要宣傳基督當有兩種認識：

(一) 認識自己——請讀(林後四、7)保羅先生明明告訴我們當認識自己是瓦器，瓦器是極卑賤的，無甚價值的，不過瓦器需要注意以下數點：

A. 新的——別的東西有的越老越好，祇是瓦器却要新的，我們神的工人應當追求聖靈的更新，又(林後五、17)：「若有人在基督裏，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」我們若在基督裏被新造(重生)，才配放寶貝呀！

B. 不漏——怎麼會破漏呢？只願自己享受，不顧神的事，便是破漏器具，參(該一、4-9)：「這殿仍然荒涼，你們自己還在天花板的房屋……因爲我的殿荒涼，你們各人却願自己的房屋」。所以若貪愛世界，就是自私自利的破漏瓦器，亦不可放寶貝。

C. 清潔——爲要放寶貝，這不配的瓦器，怎可存污穢的東西？主會說：「先洗淨杯盤的裏面……」又(提後二、21)：「人若自潔，脫離卑賤的事，就必作貴重的器具，成爲聖潔，合乎主用」。因此我們每個瓦器應除罪靠主寶血洗清潔。

D. 虛空——有許多傳道人常覺領聚會或禱告讀經靈修乏味，有的却覺意味甘甜這是甚麼緣故呢？問題在乎虛空否與，主說：「信吾的要從他腹中流出活水的江河來。」信主的人若能倒空自己且和泉源相接，活泉自能藉他暢流。有一個鍋似的池，深約一尺，外面看來並不甚大，但每天却流出不下五十担的水，使聽的人不易於致信。真的，如能謙卑虛己，不慮靈性的驕傲，認識自己不過是小小的瓦器，神必重用他，將珍寶放在他裏面，彰顯祂奇妙的榮能，

(二) 認識基督——保羅先生怎麼會做個稀世的傳道者呢？因他能清楚認識自己亦能澈底認識基督。他不但看基督是寶貝，且是看他爲「至寶」。因此他才肯「爲祂丟棄萬事，看作糞土，爲要得着基督。」倘若認不清，便有大損失。有一次吾遇見主內一位弟兄，問他近來好嗎？他說感謝主很好，不過近來失去了好機會，少收一筆大款而已。事情是這樣的：「有一天一個鄉下人拿了一個小銅香爐來賣給我，我以爲是個無什價值的東西，把五角錢隨便買來。忽然有友人由滬來做店欣賞古董，他發見了小香爐底面有一「稀世至寶」四字，知非凡品，便向我問價，我以爲是小東西想要送他，他不肯白受，

結果拿他四塊錢。後來他帶到上海賣與德國的古董商竟收得七千元的高價。你看可惜不可惜？」做古董商而不認識古董，其損失是多麼大呵！同樣傳基督者而不認識基督，他的損失亦可想而知，你若能多認識他一分，則多得一分代價；少認則少得。有一本雜誌記載說世界最大的寶貝是英女皇維多利亞的金鑽，重25磅。有一次印度總督和夫人等帶着他們三歲的小孩子喬治到英國，拜謁英女皇，女皇很快樂，領他們到宮內各處參觀，當喬治看到這顆大金剛鑽時，戀戀不捨，女皇說：「喬治你喜歡它嗎？好，把它送給你吧，不過有條件的，你若要求這大鑽，須留住漢宮內」。喬治一聽這話，快快躲到他媽媽的身邊說：「我要媽媽，不要大鑽」。他認清楚媽媽才是至寶呢！

神的工人應當認識主為至寶，才不至留戀於世界，我們對於基督如能徹底認識，自然會傳揚祂，高舉祂的十字架；對己有自知之明，必滿懷感激五體投地在主足前，感禱稱頌祂，謙卑服在祂大能的手下，讓祂駛用，靠祂的恩功，在各處顯揚那因認識基督而有的香氣。

## 中美教會的希望

沈邦彥

經文：哥林多人前書三 10至15

一神的教會，經過一次風波，就會在靈性生活上深造一層。在此次剛過的世界大戰中，各國物質與生命的犧牲，不計其數，文化的摧殘，也令人驚心慘目，但在基督徒的宗教經驗方面，却得以生長豐富，教會事工，亦轉了方向，專心仰望創始成終的基督耶穌，基督耶穌是教會的唯一根基，在祂上面，建造神的靈宮，僅就個人念餘年來傳道的經驗，和最近觀察美國戰後的教會，將中美教會的希望相同的幾點，向諸位同道，作一個概要的報告，藉供參考，慰望和努力。

(一)信仰方面——同求靈性的深造：一九四八年五月間，衛理公會總議會，聚會于美國波斯頓城，出席代表八百餘人，來自五十餘國，連同來賓每次聚會，有二千人之多，在大會開幕之前一日，代表與來賓，皆禁食為大會祈禱，又每天有許多小團契，為大會祈禱，教會的靈性生活為大會的大前題，於此可見五十餘國的教會，都在那裏追求靈性生活。大會後，個人得機觀察美國各地教會，大多數傳道人，都傳純正信仰，注重靈性生活的道路，他們現無新舊派的爭執，大家同有一主，一信，一洗，一上帝，再看我們中國自己的教會，也在這裏

追求靈命的發展，信徒需要靈性的糧食，少聽從人來的聲音，各地教會，多注重祈禱會，查經班，培靈會等基本工作，這可以說，戰後世界的教會，同在那裏堅立信仰的根基，追求靈性的深造，在這上面，建設神的人間天國。

(二) 事工方面——同重佈道奮進運動：在美國，自一九四四年至一九四八年期間，衛理公會舉行了『百萬會友運動』，結果到了一九四七年，得到了直接收入爲會友人數五十七萬八千三百七十七名，自他公會轉來會友四十八萬五千四百七十七名，合共得着會友一百零六萬三千七百三十四名，已超過了百萬之數，在一九四八年總議會議決，自一九四八年至一九五二年期間，發動一個『基督與教會』運動，其目標有四：第一年推動『我們的信仰』，第二年奮進『我們的教會』，第三年實驗『我們的應召』，第四年注重『我們的佈道』，今日中國的教會，各地佈道與奮進之聲，不絕于耳，全世界的教會，同在那裏以佈道奮進運動爲教會首要的事工，深蒙神的祝福。

(三) 經濟方面——同在竭誠奉獻與教會：衛理公會在美國于一九四四年至一九四八年發起『十字軍募捐』

運動，目標爲二千五百萬美元，結果捐得了二千七百萬元。一九四七年與以前比較，仁愛捐款增加了百分之六十一點三，各地教會之常年捐款增加了百分之四十四點三，世界服務捐款增加了百分之十八點六，于此可見在美國的教會之收入較前增加，會友真是竭誠奉獻與教會，這也可證明會友們認識基督與教會的程度增高了。中國的教會，有許多是自養的，信徒們的奉獻，日有增加，且有節省衣食來奉獻的忠實信徒，教會不愁經濟的不充裕，所愁者乃是信徒們的靈性生活的不豐富，信徒們的靈性生活豐富了，當然對於教會會加意愛護，如同自己的家一樣，那金錢算得什麼呢？感謝神！全世界教會的經濟，信徒們同在竭誠奉獻中。

(四) 工人方面——同在加增後備：衛理公會在美國自一九四四年至一九四八年期間，目標須增加牧師，國外宣教士以及其他整個教會中工作人員數目，一萬人，結果已得了一萬三千三百六十四名，報名受訓。自一九四八年至一九五二年期間，所需傳道人數更多，在美國，神學院正在那兒努力徵求青年入神學受訓，根據個人所知，今日中國的神學院，也在那兒增加神學生，因爲『莊稼多，工人少，』諸位同工，都是各地教會的領袖，

徵求青年入神學的責任，就在你們的身上，應由你們的言行，吸引青年，獻身與神，受訓作傳道人，不然，這一代過去了，誰來繼續我們爲神工作呢？

(五) 今日教會對於傳道人的挑戰：論到今日教會在傳道人的挑戰，個人有以下幾個問題，以供我們現對神的面前，省察自己，考問自己，決定自己，努力自己，願神的靈引導與祝福。

(甲) 你我傳道人是是否確有根據和把握在我們的工場上工作？根據是我們的主基督，把握是自己確已得救，而去救人，前者爲你我確是被主選召的嗎？後者爲你我真有所傳的嗎？

(乙) 你我傳道人是是否澈底的明瞭中國教會的前途，應爲自傳的教會嗎？因爲一個自給自傳的教會，才是吃乾糧而不是吃奶的教會，外來的資助，終久是靠不住的。

(丙) 你我傳道人是否無論得時不得時，總要終身傳道，報主恩于萬一？因爲不是這樣，就不能蒙神祝福。

(丁) 你我傳道人是否甘心樂意，担負以主的救恩，建立和平，實現神的人間天國的責任嗎？因爲這是世界人類唯一的出路。

(六) 你我傳道人是否順服投降在主裏面，戰戰兢兢的做成我們得救的工夫嗎？因爲這是得救的日子，拯救的時候。

## 我的希望 (節錄)

陳熙仁

### 一、對於本院之希望

1, 願本院能成爲「萬軍之耶和華的葡萄園」以賽亞第五章第七節

2, 願本院成爲「耶和華的所在」以西結第四十八章

三十五節末句

3, 願本院成爲「如同耶和華的園子」創世紀第十三

章十節

### 二、對於教職員之希望

1, 教職員是奉獻專心事主的工人

2, 教職員能負責看守、修理澆灌和培植的責任

3, 教職員能多作校友聯絡的工作

4, 教職員中多出外主領講道及各種培靈靈修等聚會

### 三、對於校友之希望

1, 以身作則而爲母校爭光

2, 代本院祈禱

3. 介紹新同學

4. 竭力傳福音

5. 要常想：

(一)我是點着明燈

照耀黑暗之中

時時加添聖靈之油

使燈越照越明

(二)我是空心竹子

接着活水源頭

取之無窮用之不竭

結出美滿佳果

(三)我是荆棘之百合花

主命我要像它

雖然四圍滿了荆棘

還是馨香美麗

6. 常想母校：

(一)每逢想念母校

虔誠爲它代禱

團結起來環繞寶座

求主帥領引導

(二)每逢想念母校

快快起來宣道

喚醒同胞出死入生

倚靠十架功勞

(三)每逢想念母校

謹慎爲人重要

生活動靜主作中心

實行愛主愛人」

「調用普天頌讚第三百七十七首」

聖經教員如何利用視覺教育法？

## 聖經教員如何利用視覺教育法？

在宗教教育上利用視覺教育法，要算金陵女神學是先鋒。最近看見中國基督教會亦有採用這新方法的，所以我們覺得非常快樂。如果時間許可的話，我們可以從創世記到啓示錄中找到許多利用視覺教育法的事實。那是很有興趣的。爲時間的關係我現在只提出幾點，請各位自己去研究：

『太初神創造天地』(創一、1)這豈不是第一個視覺教育法嗎？神在曠野教導以色列子民，祂利用什麼視覺教育法？建造會幕。神有什麼周詳的設計？祂在這設計上利用什麼教育法？你相信更深屬靈的道理，可以利用具體的方法來解釋嗎？基督徒恐怕永不能忘記慢子的意義及末後慢子如何破裂而為我們開了一條又新又活的路，可以直接通神的妙訓罷？

舊約雖極力利用各種具體的方法和美麗的象徵仍不足向人證明神的真實，似乎還需要其他的助證，全智的天父，知道人的有限，祂明白人要了解這位既不能聽又不能看且不能摸的祂(神)是不容易的。因此，祂便設下大計劃，要將自己顯示給人。這大計劃是什麼呢？就是：『道成了肉身，住在我們中間；我們亦見過祂的榮光：』(約一、14)

我還要請你舉出很多實例，論到耶穌如何利用具體的方法教導人更明白祂所傳的道理。我們注重祂利用最有功效的方法，便是他的：「現身說法」。由此我們可以稱祂是至高無比諸師中的大師。

有說：「福音的訊息是屬靈的，須靠靈才能參透」。這是對的，雖然如此，我們的主已經應用具體的方法解

釋屬靈抽象的奧秘。我們豈不是應該效法祂麼？但利用這教授法，能否提高受教者的屬靈品格？對這問題的答案是：「查看主的學生之屬靈品格如何？」

使徒約翰可算是主徒中最屬靈的。他曾對我們表示他的堅確信仰說：「論到從起初原有的。生命之道，就是我們所聽見所看見親眼看過親手摸過的。」(約一、1、1)

聽他的見證，我們可看出他堅確信仰之成因。研究福音書，誰都知道主要他的門徒追求達到「不見而信」之程度。祂為何告訴門徒：「我去是與你們有益」(約十六、7)呢？祂復活為何要在地上再耽擱四十天呢？無非是要利用這時間教導他門徒更明白：「等不多時你們就不見我再等不多時你們還要見我」(約十六、15-19)等話。我們是基督的門徒，學效基督的教育法，利用視覺教育，使肉眼不見的屬靈事情更具體化，這方法可稱為過度的「橋」。

在這裏請別忘記一件事，便是：人心幾時朝上「攀登尋找神時，常有「跳越」的信心經歷。當教員用盡視覺教育法或其他釋義方法之後，這深遠的一段靈程幽谷便越過了，當這幽谷剛越過時，你便會看見救主在前面伸長祂的恩手表示歡迎接納你。

去年十一月，我到上海參加全國音影教育大會，會員中有一位述說他遲到的原因。說是他的飛機雖然由雷達之指示安然抵達機場，但時間却延緩了三個鐘頭，因機在上空時有濃霧。司機雖接得雷達之指示，和無線電之報告，他總不敢下機。因為他自己沒有親眼看見機場怕發生意外。他不能立刻受掌管者的訊號與命令，司機在上空作難，徘徊了三點鐘終於決然降下，因機中的汽油祇能維持五分鐘而已。他和全機的乘客之生命唯有五分鐘之延續，為此除了憑跳越之信心下來，再無其他出路了。在宗教教育上利用視覺教授法亦祇有到這地步。藉以引導學生進入不憑眼見之更深境界。

以上所寫的是使讀者明瞭我們對於利用視覺教育法之態度，現在讓我再和諸位談談最近我們關於是項教法所做的事情：

自從本院恢復後，我們更擴展視覺教材，在課堂的西隅，有三間大房陳列着各種視覺教材，有一位前在本院肄業的同學趙梅林女士，專門負責這事工。於校友退修會前，我們會盡量預備展覽室，並且備製許多模型，以供校友帶回工場應用，例如凸凹形的猶太地圖（以碎紙塊貼成然後彩色）還有猶太人房屋，古代希伯來聖經及

其餘各種圖畫。

你們在實施宗教教育上，如有什麼最使學生有興味且受感動會幫助他們確信聖經的好視覺教材，若蒙惠下一份，那是萬分快樂歡迎的。

我們盼望在不久的將來，要請求全國音影宗教教育會，將我們所應用的各種教材編印成書。為了這書你願否負責代禱，並將尊姓大名寄來給我們嗎？

韋克士寫于金陵女子神學院

## 對於校友退修會感言

朱珍寶

學校當局，有鑒於畢業同學在外長征之苦，須經一度修養，重新得力，於是乃有開辦退修會之籌劃，其間雖多有梗阻，然賴祈禱之誠，抱無畏的信心和百折不回的毅力，退修會終於實現。而我們回校的同學，也同樣本着信心，斬荆除棘，推開重重障礙，結果踏進校門，回到師長懷抱，得享豐富靈筵。可見信心乃事實之母，信心大小與所獲果效多寡，適成正比例。記得莫勒先生曾與某地約定工作時日，不料船行至中途，被雲霧阻擋，停駛二十四小時之久，按理不能準時抵達，後藉信心之祈禱，使雲霧消散，重見天日，繼續航行，未受天然律

之限制，終於按期至目的地。因為信心尊重神，神也尊重我們的信心，神的應許，是要以信心來兌現的。

自畢業離校後，就開始恐懼戰驚，如臨深淵，如履薄冰的肩任着人靈魂的負擔，再加上道路的狹窄，環境的逼迫，經濟的艱難，世事的滄桑，辛苦萬狀。自得悉母校有退修會的消息，便期待着良辰的來臨，今果如願以償，肩頭如釋重負。師長同學，闊別多年，今得把晤一堂，朝夕歡聚，其樂也融融。既摒萬事於形外，復專一虔修於內室，其安息也何如，無如長安雖好不是久戀之家，前方交戰猶猛，世界黑暗愈深，前面有更重的十字架，可以逆料。然主耶穌說：『我去是為你們預備地方……』就必再來接你們。』由此可說，基督才是我們安息的歸依，是我們明亮的星光，也是我們永久的希望。

往昔在校，因有師長以身作則，循循善誘，同學等以真誠至愛，隨時扶助，致使我能走上奉獻道路，而今思之，猶覺印像極深。再者此次退修會中，又見師長生活的美麗，和愛心的豐富，使我受感良多，另外尚有同學離鄉背井，拋下骨肉，不賴資助，專一靠神，深入邊疆內地，宣傳福音，拯救同胞，抱吃苦心志，流勞作的

血汗，換得人寶貴靈魂，如此愛主愛人之精神，真值得我們追隨效法。因而想到今日神之工人，如欲收更大果效，不只在乎學識淵博，講章動聽，更不在乎方法新奇，手段巧妙，乃在乎聖靈的大能和愛心的充盈。因惟有愛，能吸引人，感化人，造就人。如要有充盈的愛心，必先生命豐富，欲要生命豐富，必先器皿聖潔，欲要器皿聖潔，必要完全順服，如能完全順服，必賴祈禱得力。力得而後完全順服，順服而後器皿聖潔，器皿聖潔，而後生命豐富，生命豐富，而後愛心充盈，愛心充盈，而後能得人如得魚。故聖保羅說：『你們要追求最大恩賜就是愛。』

今後願與各位同學，在信望愛三字之長進上，共同勉勵。

## 校友退修會感言

賀瑞貞

秋雨初晴，光芒萬丈，旭日東升似的金陵女子神學院，是天國運動的總部，宣揚真理的堡壘，她屹立在五台山上，露出可掬的笑容，放射着基督希望之光。在這動蕩的局面下，重疊阻難的情形中，能招集分佈於全國帶着創傷而勝利的基督精兵，齊退修在主的施恩座前，

真是奇蹟！她們愛主愛母校的熱誠，在這次蒙福的團契生活中，都流露出來，感謝讚美主——祂的愛，是不斷的向着這團體施恩，因為是一主，一信，一神和一指望，彼此以愛相繫；與神憑信互通；每日在主前面對面的靈交，讚美主——聖靈藉着姊妹們的熱烈渴求，沛然下降，會衆的心如海濤滾滾，同時也激動了這精神受感脅，靈心感疲憊的微弱小肢，感謝神！祂的恩典浩大！祂的名是應當稱頌，於是；謙卑跪下，接受了聖靈，心被恩感，懇切的呼求着；「主啊！……主！你仍舊是我的主，你的愛不變！你的應許確切，因此；我暫經的幽谷，有你率領，安慰，我何所懼？原來這世界，並非我永久歸宿，神啊！加我靈力！助我勇敢！等候你的美意成全，因為我的指望在乎你。由此我必從新得力，且要挺身昂首。」阿孟

## 退修會心得

高靜真

「上帝啊！我的心切慕你，如鹿切慕溪水。」讚美神，知道我內心中的飢渴，引導她孩子得以參加此次母校退修會，真好比小羊躺臥在青草地上，進入可安歇的水邊。蒙 神灌溉修理和栽培，終日度那親近 神的生

活，因此得以飽嚼她的慈愛和訓誨。

當我踏進久別的母校時，心靈中充滿了喜樂感謝和讚美，有形無形中就領會 神創造的偉大和院長師長們熱心愛 神工作的精神。

在集會中，由牧師和師長們領導，可以多認識耶穌是 神的光輝和盼望，也是人的生命和依靠。

光陰迅速，二星期寶貴屬靈團契的良辰已經過去。不能不有一種願望全獻於 神的面前，以後願更愛 主、愛人，證明耶穌基督，更在事神上、工作上、生活上，來表現她的完美，以至能多多結果子奉獻 神，把一切榮耀歸於 主的聖名。

## 母校退修會的感受

戴頌一

八月十八那一天，蒙神引領，重回母校，會見新舊師長，和許多久別的同學，中心無限快慰。感謝神，踏進校門，眼見雅潔幽靜的校舍，仍屹立着，更不禁開口讚美大能神，因為雖然經過八年的抗戰，靠賴祂的奇妙保守學校仍安然無恙。

在這次的聚會中，我們不但於物質上，有豐富的享受，在屬靈方面亦獲得意外的恩惠和造就。誠願從此我

們都在希望的光中向前邁進！聽同學們的報告，各處均呈人才荒，莊稼多工人少，所以我們當求莊稼主快打發青年工人，繼我們出去收莊稼。八月二十九的主日，我們一部份同學得良機到蔣總統所奉獻的凱歌堂，和他們一同敬拜神，聚會中想起大衛王的話說：「有人靠車，有人靠馬，但我們要題耶和華我們上帝的名。」我們的總統若能如大衛王，依靠神，敬愛神，專心事奉神遵行祂的一切法度，中國的前途必是光明的，唯願同胞們及早回心轉意歸向神。

光陰過得真快，二週的退修會，很快便結束了，我們彷彿度彼得等在山上見主變容的生活，都異口同聲說：「我們在這裏真好。」我們雖捨不得下山，無奈山下同胞的需要何？我不求主，用我成大功立大業，但求祂賜我在小事上忠心；我不求主，使我會說智慧委婉的言詞，只望祂助我在生活上，有不言的生活見證。

## 校友退修會感想

張慕德

「你們作祂的諸軍，作祂的僕役，行祂所喜悅的都要稱頌耶和華，你們一切被造的在祂治理的各處都要稱頌耶和華，我的心哪你要稱頌耶和華。」（詩一〇三21）

至22）

### 願望實現的快樂

記得在廿五年前，慕德心靈裏感覺畢業校友有再回校退修團契之必要，曾向首任校長（已故）沙教士大胆作請求，但主的時候還未到，那願望未能成爲事實。去夏回母校時，於現任院長前和聯禱團中又舊事重提且在主裏同禱念，感謝神久年的渴望於八月十八晚竟實現了。在第一次師友的團歡會中，眼見師友環坐於圖書館內，歡聚一堂，心中的快慰，誠非拙筆所能形容也。

### 困難得勝的讚美

據師長們報告，知道在籌備退修會時，會着想到是會實現之困難，如開會之費用，時局之動盪，校友赴會之艱難等，但終於「因着信」而得勝了種種困難。按此次聚會中一切所需用的，神却豐富的供給，而校友們有六十餘位，竟能放下一切纏累，靠賴得勝主終於勝過各種困難，歡然投入母校的懷抱，來享受母校慈母般的愛撫，呵！得勝的主是永遠配受讚美的。

### 未來向主的渴求

光陰飛逝轉瞬間二週的聚會期宣告結束了，師友方

慶重逢歡聚如今又驪歌聲唱，大家怎不感覺依依難捨呢？爲了山下同胞約急需，我們不能再「英雄志短」的，留戀於山上，今後唯求上主賜福我母校使校務蒸蒸日上，靠賴聖靈奇功多造就訓練一般聖靈化的精兵，在救靈運動中建偉功，更期望不久的將來母校於舉行四十週紀念時，我們復能奉召來歸，參加那慶祝盛典，呵孟。

## 希望之光

陳慮伊

(一) 希望之光，

導引飛入台灣。

原彈把它五十年的枷鎖炸斷，

正義定世亂。

它已歸回祖國的懷抱，

瞥見公理與人道。

木屐的印痕漸消，

傳福音者的成果獨輝耀。

我會登高山遠眺，

臨溫泉洗澡。

但不能忘懷的是：

聖雄馬蓋古墓前的憑吊。

(二) 希望之光，

「神呀！我疼愛純樸的台胞，  
感念拓荒者勞苦功高。  
願您興起天國精兵，  
爲這山明水秀的美麗島獻身。  
爭取靈性的眞自由。  
繼先賢的足跟。」

投射在基隆海面綺連的清波，

遙望紅霞青山與綠水，

彷彿唱着無聲的驪歌。

再會吧，台灣！

我是有舵的小舟，

與主同在，

此外何他求？

上海雖是虛華市，

靠賴祂，

那怕會隨波逐流？

向前駛進吧！

在那兒可窺見罪惡社會的真相

同胞在魔鬼鐵蹄下的隱憂。

我主豈不是罪人良友？

聽哪！

是誰在那裏呻吟呼救？

(三) 母校彷彿慈親，

在五台山上，

笑迎她長征歸來的孩子，

——天將神兵——。

她的眼角和眉端，

隱約放射着希望之光；

鳳典的纖手，

把我們撫摸引牽。

蟄居於冷酷如嚴冬的人寰，

渴想着靈性的回春；

籠罩在無情的戰雲裏，

羨慕聖愛的煖溫。

回家吧，我的校友！

蹈進雅潔幽清的庭園，

呵！真是靈修的樂土，

世外的桃源。

在這兒與主相會，

和聖品人交往。

靈中的團契生活，

滋味何等甘甜！

一九四八年秋寫于金陵母校

## 追思

李靜宣講

經文：帖前四 13—18 又林前十三 20—28

今天下午我們在這安靜的地方，特別追思已回天家，在主裏安息四十多位畢業的同學們此外，更值得我們記念的，是前校長沙教士，她的軀殼雖不可見，但她的音容却宛在尤其是她靠主做的事業，更是彪彙輝煌着。她高尚的人格道德，信心和愛心，足以為我們的模範，她已留下世界上所謂的三不朽：「立德，立言，立功。」我們的沙教士來中國，創辦了幾個學校，如赫德婦女聖道學院，匯文女子中學和本神學院等。她會担任以上各校校長，本基督的愛，資助許多婦女，受高深的教育，這般姊妹現在散佈於各地教會服務，都有斐然的成績。回憶她生前會時常向同事和我們學生說「你們在一切事上要誠實，謙卑，忍耐和仁愛」她的遺訓是我們處世為人的箴規，我們今後若能恪守遵行自勉勉人，那麼我們

的追思才有意義，我們還要多多為她的家屬親友學生祈禱，使他們都能追隨她的腳蹤行。

## 校友成立會經過

王蘊山

本校自開辦以來，已將近四十寒暑，畢業同學四百餘人，分佈全國，服務教會，今夏母校舉辦退修會兩週，召聚歷屆畢業同學，作短期之修養，除聽道上課外，更彼此交換經驗，親切之情，有逾骨肉。無如好景不常，瞬將分離，經多方思想祈禱，乃藉此良機組織校友會，彼此既可互通音訊，且可聯絡合作，於是推籌備委員七人，從事商討一切，在未完會之前，實行組織，計選出會長王蘊山，會副傅包菊仙，中文書記賀瑞貞，英文書記魏憶徵，司庫戴頌一，張慕德，幹事鄒維楨，宋漢孝，朱怡初，編輯陳受恩，朱珍寶，陳惠恩，後舉行受職典禮，於是校友會正式誕生，甚盼從此羣策羣力，不但在代禱上，經濟上，介紹新同學及供獻意見上，關懷母校，匡扶母校，更望我們同報好信息的婦女，精誠團結，儆醒守望，在這時代末了，能應付人類的需要，把整個基督介紹同胞，使他們明瞭基督是人生真實希望，在這奔騰澎湃風浪中，早握救生之繩，歸到父神懷抱，同

時使救我們的元帥主耶穌基督，看見自己勞苦功效，便心滿意足，這是我們成立校友會最大的目標，願神賜福帶領。

## 來鴻鱗爪

梅院長大鑒：

「……此次雖不能赴會，然每日不忘代禱，懇求神祝福母校，賜恩給參加退修會諸校友，使她們滿得靈恩，有豐盛的生命，奇妙的能力為 主工作……」

呂振華謹上

主內親愛的同工：

「敬啟者接獲校聞，欣悉母校復建以來深蒙 神恩，頗引為慰。尤所喜者：際茲內爭未息，生活苦困中，尚有如是之空前創舉——召開校友退修會，足見主恩之浩大……母校退修感舉，許教士及虔恨不能插翼飛回南京，然深信藉施恩座前之聯禱，必大見 神恩沛降也。」

陳淑虔寄於美國

親愛的師長同學：

「疊接母校來函，深心無限感激，清何幸能為金陵女

子神學畢業生，雖與母校闊別且遠處於荒僻之包頭，仍蒙母校之關懷。……此次校友退修會，若非交通阻梗，家務之纏累，定必及早束裝就道，與衆姊妹共享豐富之靈筵也。今唯在此遙望迦南之美境……」

安鄂志清敬上

梅院長道鑒：

「……承召於本年秋八月赴京參加母校校友退修會，鉤長厚愛，感激再三；屆時在可能之下，當前往參加，藉得再求深造，增加今後工作效率。惟本院因孤兒衣食，教，宿，均應院方調理，工作相當繁忙，將來能否成行，當靜候 神導也」。

黃惟一敬上

敬愛的梅校長：

在七月七號金陵校友歡敘會中，我們很高興從鄺亦豪小姐處得接梅校長的來書並母校的照片，這些離家已久的女兒看見母校的近態，使我們生出無限的感想和嚮慕之心，又得知各師長同學對我們的懷念並代禱生等心甚感激！

對於八月中的校友進修會，我們對這佳訊都表欣喜，各人何等願意作故地重遊，一再投入母校的懷抱，與衆

師長及歷屆同學團契於主前，同頌 主恩，述說 主愛，並同享 主之恩，然而甚可惜者，此地與母校相距太遠，旅費至鉅，遠在華南一端的我們，只有望洋興嘆而已！在那盛會中，請代我們致候各位師長及各同學，幸勿忘在廣東的我們！常來信幫助鼓勵我們，並代禱使我們能爲 主發光，忠於所託特此恭祝

以馬內利

余麗雲

鄧宇光

黃勵志

甄玉輝

盧瑞華

宋履虔

廣東校友

陳道志

尹耀真

林覺今同啓

葉益德

甘耀蘇

羅梁讓章

譚玉英

鄭亦豪

## 本院新聞

本院復員一年，院務積極進行，蒸蒸日上，各教會鑒於校舍年久失修，特捐贈巨資，從事修繕，全部粉刷油漆，光輝燦爛，煥然一新，此次畢業校友六十人回院退修，目觀母校庭院樹木成林，綠草成茵之盛況，莫不鼓舞歡欣，稱頌主恩。

有功本院之畢來思先生及畢師母均年屆耄耋，現在

美國退休任自由佈道工作，不能來此參加盛會，本院特

請其長公子畢範宇博士前來與會演講，講題是「基督與

中國之將來及基督是全世界的希望。」不勝欣慰之至。

師愛福教士和許樂義前任院長現在美國任教牧職，

雖不能前來與會，但藉禱告與我們精神團契。

畢業校友陳淑虔，在院任教數年，去夏遊美深造，

今夏寓許樂義教士處，近况頗佳，堪以告慰。

文淑德教士，去秋絮其老母，由美來院任教，為各

級同學所愛戴，嗣因老母多病，不便久留，已於今春返

國，現在美國任教並担任佈道工作。

賈玉銘牧師，因往荷蘭國參與世界基督教協進大會

致未能來院講道，願在禱告中紀念我們。

焦維真，陳美音，陳藝梅，錢在天諸位先生亦因事

未能參加此次退修會演講或證道，同人等深感失望。

本院創辦人沙教士之墓於抗戰時失修，本院教職員

及校友決定重修並立碑紀念。

今夏新聘教職員多人，略誌如下：

華鈞教士為音樂專家，現已由九江應職來院，担任

音樂課程，繪樂實博士由安徽宿縣應聘來院担任系統神

學，宣道法等課程，稽師母担任英文課程，及會計職務

，汪彭秀和師母由安徽六安應聘來院，担任庶務。

本秋畢業校友回院者如下：吳袁季蘭，閔國俊，賀

瑞貞，郭舜英，何非比續修宗教教育課程，陳惠恩，張

靖山，戴頌一，施靜欽，謝雪蘭，進修一年，凡畢業校

友能回院再求深造均所歡迎。

本秋雖是復員的第二年，學生人數已增加一倍以上

，來自十三省，屬於十個公會，真感謝神的祝福。

本校歷屆畢業生分佈在全國各省區及國外工作者計

有江蘇一百卅二人，浙江十一人，福建廿七人，廣東卅

四人，江西廿三人，湖南九人，湖北十三人，安徽廿八

人，河南十三人，山東廿二人，河北廿四人，山西一人

，陝西一人，綏遠一人，甘肅一人，四川七人，雲南二

人，奉天十三人，吉林八人，黑龍江一人，台灣一人，

在國外工作者，韓國一人，香港一人，南洋六人，菲律

賓一人。

此外因長期抗戰有許多校友地址不明，如有同學知

道者望即賜示以便通訊。

本屆退修會出席主領人員表 I.

節目										
崇拜	梅敏珠院長 陳熙仁院董	李天豫博士 王世熙牧師	華高士教士 魏憶懷先生	傅包菊仙夫人						
查經	王淑德教務主任									
音樂	華鈞教士 傅包菊仙夫人									
培靈講道	李旣 <sup>昇</sup> 牧師	鄒秉強博士	楊鏡秋牧師	楊紹誠牧師						
分組討論	家庭組 管粹園教授	青年組 梅院長	兒童組 羅教士	藝工組 王淑德先生	視覺教育 孫明經教授	製造材料 羅教士				
見證	宋衛真女士	朱怡初女士	傅包菊仙夫人							
夕陽會	張慕德女士 吳季蘭女士	潘宇頹女士 王蘊山女士	李靜宣女士 張靖山女士	靈谷寺 羅教士	玄武湖 陳受恩女士	鍾謝願靈夫人				
晚間聚餐	雷希耀牧師 陳熙仁院董	畢範宇博士 王世熙牧師	沈邦彥牧師 蔣翼振會長	華鈞教士 梅敏珠院長	鮑忠牧師 劉九先生					

# 編後

校友焦維寬，近因滬傳道人修養院擴建並招待東北逃難同工事忙。陳貫樹文在滬亦因忙於逃難及貧困同胞之傳道救濟事，均有來函致意並表示於禱告中，題念這次退修聚會。此外校友來函問安母校師友及關懷退修會者不下數十封，足見校友愛護母校之熱誠也。

退修會結束後，師友們均因公忙碌，只剩下我們這幾個才疏學淺經驗幼稚者來籌劃這實事編輯。我們除了兢兢之心求主祝福外，還恭請諸君不吝賜教更盼寄本報愛護回刊物代禱。

編者

楊晉敏	陳基文	在京校友	一九四八																
劉恩珍	趙梅林	陳瑞華	賀瑞貞	一九四二															
劉毓賢	戴志行	朱德恩	胡素玉	韓秀泉	李文雅	鄭維貞	郭雅英	潘宇穎	高靜貞	趙雪君	黃錫清	宋漢孝	陳彩鑾	陳彩鑾	宋漢孝	黃錫清	趙雪君	高靜貞	一九三六
會千里	李芳奇	閔國俊	一九三五																
鄭雪賢	陳受恩	黃勳仁	姚美賢	一九三四															
謝麗靈	徐玉瓊	汪魯英	一九三三																
朱怡初	一九三〇																		
包裕蓮	李衡實	高美玉	一九二九																
包菊仙	朱珍寶	一九二六																	
陳靜欽	楊桂宋	一九二五																	
李靜宣	張美錦	一九二四																	
吳季蘭	葉惠貞	戴瑞珍	一九二三																
魏憶徽	一九二二																		
王蘊山	戴頌一	陳惠恩	一九二一																
張慕德	蕭忠拿	張麗娟	一九二〇																
張菊美	伍佩健	一九一八																	
張增山	一九一五																		

歷屆畢業生出席退修會比較表

上

2  
409443

2  
409443